

Czasopismo poświęcone zapobieganiu wypadkom przy pracy i chorobom zawodowym

Wydawca:

Centralny Instytut Ochrony Pracy  
– Państwowy Instytut Badawczy  
Central Institute for Labour Protection  
– National Research Institute

Adres wydawcy i redakcji:

00-701 Warszawa  
ul. Czerniakowska 16  
tel.: 022 623-36-75  
tel./fax: 022 623-46-48  
www.ciop.pl  
e-mail: bpredakcja@ciop.pl

#### REDAGUJE ZESPÓŁ I KOMITET:

doc. dr inż. DANUTA AUGUSTYŃSKA  
mgr inż. JÓZEF GIERASIMIUK  
dr hab. MARIA KONARSKA  
doc. dr HALINA PUCHALSKA  
mgr BARBARA SZCZEPANKOWSKA  
(red. nacz.)  
dr inż. WIKTOR M. ZAWIESKA  
(przew. Komit.)  
URSZULA MANICKA  
mgr ELŻBIETA MAUER

Wydawnictwo jest indeksowane w:

CISDOC, HSELINE, NIOSHTIC, OSH-ROM,  
INDEX COPERNICUS

Publikacje są punktowane

w ramach parametrycznej oceny jednostek  
w Ministerstwie Nauki i Szkolnictwa Wyższego

Rękopisów nie zamówionych redakcja  
nie zwraca. Zastrzega się również prawo  
skracania materiałów przeznaczonych  
do publikacji oraz dokonywania poprawek  
redakcyjnych. Artykuły są recenzowane.  
Redakcja przyjmuje płatne ogłoszenia, reklamy  
i wkładki, za których treść nie odpowiada.

Opracowanie graficzne:

Włodzimierz Mazerant  
Jolanta Maj

Skład: Empestudio, Warszawa, ul. Drwali 13

Druk: EFEKT, Warszawa, ul. Lubelska 30/32

Nakład nie przekracza 15 tys. egz.



Okładka I:  
Maria Puzyna – I nagroda w konkursie  
na plakat bezpieczeństwa pracy  
pn. „Mniej dźwigaj”.  
CIOP-PIB 2007

Laureaci Nagrody Głównego Inspektora Pracy im. Haliny Krahelskiej .....	II s. okł.
Winners of the Halina Krahelska Awards of the Chief Labour Inspector	
<i>Idee Haliny Krahelskiej stale aktualne...</i>	
Halina Krahelska's ideas are always current...	
Teresa Wyka .....	1
<i>Problematyką bezpieczeństwa pracy zainteresowałem się bardzo wcześniej...</i>	
– rozmowa z prof. Władysławem Plutą, laureatem Nagrody Głównego Inspektora Pracy im. Haliny Krahelskiej .....	2
I became interested in the problems of occupational safety very early on... – an interview with Prof. Władysław Pluta, winner of the Halina Krahelska Award of the Chief Labour Inspector	
<i>Nadmierne obciążenie kręgosłupa uczniów tornistrami</i>	
Backpacks excessively load pupils' backbones	
Aneta Grajda, Zbigniew Kułaga .....	4
<i>Koncepcja systemu monitorowania wybranych parametrów fizjologicznych podczas pracy w odzieży strażackiej</i>	
Monitoring selected parameters during work in firefighters' clothing	
Grzegorz Owczarek, Krzysztof Łęzak, Grzegorz Gralewicz .....	8
<i>Promowanie idei bezpiecznych zachowań w środowisku pracy na przykładzie działań CIOP-PIB</i>	
Promotion of the idea of safety at work	
Agnieszka Szczygielska .....	11
<i>Koszt bhp. Ile płaci przedsiębiorca?</i>	
The cost of occupational health and safety. How much does the entrepreneur pay?	
Rafał Marciniak .....	16
<i>Z DOŚWIADCZEŃ EKSPERTA DS. BHP</i>	
Czynnik ludzki w bezpieczeństwie pracy	
From an experienced OSH expert	
The human factor in occupational safety	
Krystyna Giertler-Kuminek .....	20
<i>„Jak dbać o bezpieczeństwo i ochronę zdrowia osób wykonujących pracę w elastycznych formach zatrudnienia” – panel dyskusyjny</i> .....	24
“How can we take care of occupational safety and the protection of health of people involved in flexible employment” – a panel discussion	
<i>OBRADOWAŁA RADA OCHRONY PRACY PRZY SEJMIE RP</i>	
Przestrzeganie przepisów prawa pracy w placówkach handlowych .....	26
LABOUR PROTECTION COUNCIL IN SESSION	
Are labour law regulations abided by in shops?	
<i>ODPOWIADAMY NA PYTANIA CZYTELNIKÓW</i>	
ANSWERING OUR READERS' QUESTIONS	
Wiesława Lempska .....	29
<i>55. posiedzenie Międzyresortowej Komisji ds. Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy</i>	
55th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment	
Jolanta Skowroń .....	30
<i>DONIESIENIA Z ZAGRANICY</i> .....	III s. okł.
Reports from abroad	

#### WARUNKI PRENUMERATY

**RUCH S.A.:** wpłaty na okresy kwartalne do 5. każdego miesiąca poprzedzającego rozpoczęcie prenumeraty przyjmują jednostki kolportażowe RUCH S.A. właściwe dla miejsca zamieszkania lub siedziby prenumeratora. Informacji o warunkach prenumeraty ze zleceniem dostawy za granicę udziela RUCH S.A. Oddział Krajowej Dystrybucji Prasy, 01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 31/33, tel. 022 532-87-31, 022 532-88-16, 022 532-88-19, 022 532-88-20, infolinia 0-800-1200-29.

**Urzędy pocztowe:** wpłaty na okresy kwartalne, półroczne i roczne przyjmują: do 30 listopada na prenumeratę od 1 stycznia następnego roku, do końca lutego – prenumerata od 1 kwietnia br., do 31 maja – prenumerata od 1 lipca br., do 31 sierpnia – prenumerata od 1 października br. Wpłaty od mieszkańców wsi i małych miast, a od osób niepełnosprawnych także w dużych miastach przyjmują również listonosze. Zamówienia można składać także na adres [www.poczta-polska.pl/prenumerata](http://www.poczta-polska.pl/prenumerata). Wpłaty na prenumeratę są przyjmowane bez pobierania dodatkowych opłat, bez obowiązku wypełniania blankietów.

Prenumeratę można też zamawiać w takich firmach kolportażowych, jak: KOLPORTER SA: 05-080 Izabelin-Mościska, ul. Bakaliowa 4, tel. 022 355-05-60 do 66, fax 022 355-05-67,68 oraz GARMOND PRESS SA: 01-106 Warszawa, ul. Nakielska 3, tel. 022 836-69-21.

Exemplarze archiwalne można nabywać lub zamawiać w redakcji.